

(ES) Su muñeco KicoNico se ilumina suavemente, le acompaña y tranquiliza cuando se va a dormir. Blandito, de suave tejido lavable, con temporizador.

Cómo funciona:

- Para encender, pulsar una vez el botón situado en la caja de pilas.
- Una vez encendido, se apagará automáticamente después de 15 minutos. Puedes volver a encenderlo pulsando el botón dos veces.
- Si lo apagas manualmente, se puede encender pulsando el botón una vez.

(GB) Their KicoNico doll lights up softly, keeps them company and makes them feel safe while they sleep. Cushy, soft washable fabric with timer.

To operate:

- To start, you can switch on by pushing the switch at the back of battery box.
- The unit sleeps automatically 15 minutes after you switched on. You can re-activate the unit by pushing the switch twice.
- If you turn off the switch manually, you can turn on again by pushing the switch once.

(FR) KicoNico, son personnage perché, s'allume doucement pour l'accompagner et le rassurer au moment d'aller dormir. En tissu lavable, doux et mou. Équipé d'une minuterie.

Fonctionnement :

- Pour l'allumer, appuyer une fois sur le bouton situé au niveau du boîtier des piles.
- Une fois allumé, il s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes.
- Pour le rallumer, appuyer deux fois sur le bouton.
- Si vous l'éteignez manuellement, appuyer une seule fois sur le bouton pour le rallumer.

(DE) Die Puppe KicoNico leuchtet sanft und begleitet und beruhigt Ihr Kind beim Einschlafen. Sie ist kuschelig, aus waschbarem Stoff und mit einem Zeitschalter ausgestattet.

Funktionsweise:

- Zum Einschalten einmal den Knopf am Batteriefach drücken.
- Wenn die Puppe eingeschaltet ist, stellt sie sich nach 15 Minuten automatisch ab. Sie können sie erneut einschalten, indem Sie zweimal auf den Knopf drücken.
- Wenn Sie sie per Hand abgeschaltet haben, können Sie sie durch einmaliges Drücken des Knopfes wieder einschalten.

(IT) Il suo pupazzo KicoNico si illumina dolcemente per accompagnarlo e tranquillizzarlo mentre fa la nanna. Morbido, in soffice tessuto lavabile, con timer.

Come funziona:

- Per accenderlo basta premere il pulsante che si trova al di sopra del vano pile.
- Una volta acceso, si spegnerà automaticamente dopo 15 minuti. Si può accendere di nuovo pulsando l'interruttore due volte.
- Se si spegne manualmente, si può accendere di nuovo premendo il pulsante una volta.

(PT) O seu boneco KicoNico ilumina-se suavemente, e acompanha-o e tranquiliza-o quando chega a hora de dormir. Molinho, de tecido lavável muito suave, com temporizador.

Modo de funcionamento:

- Para ligar, premir uma vez o botão situado na caixa das pilhas.
- Depois de ligado, desligar-se-á automaticamente após 15 minutos. Pode ligá-lo novamente premindo o botão duas vezes.
- Se o desligar manualmente, pode voltar a ligá-lo premindo o botão uma vez.

(RO) Păpușa sa KicoNico se luminează ușor, îl însoțește și îl calmează la culcare. Moale, din țesătură delicată lavabilă, cu temporizator.

Cum funcționează:

- Pentru a o aprinde, apăsați o dată butonul situat în compartimentul pentru baterii.
- După ce s-a aprins, se va opri automat după 15 minute. O poți aprinde din nou apăsând butonul de două ori.
- Dacă o stingi manual, poate fi aprinsă apăsând butonul o dată.

(TR) Oyuncakçı KicoNico o uykuya dalarken yumuşak bir eşikle ona eşlik ediyor ve onu rahatlattıyor. Yıkabilen yumuşak kumaştan ve zaman ayarlı.

Nasıl çalışır?

- Açmak için, pil kutusundaki düğmeye bir kez basın.
- Açıldıktan 15 dakika sonra kendiliğinden kapanacaktır. Düğmeye iki kez basarak yeniden açabilirsiniz.
- Eğer onu manuel olarak kapatırsanız, düğmeye bir kez basarak açabilirsiniz.

(GR) Ο κούκλος τους ο KicoNico έχει απαλό φως, τους κάνει παρέα και τους ηρεμεί όταν πηγαίνουν για ύπνο. Μλαακόσ, από απαλό ύφασμα που πλένεται, και με χρονοδιακόπτη.

Τρόπος λειτουργίας:

- Για να ενεργοποιηθεί, πατήστε μια φορά το κουμπί που βρίσκεται στο κουτί μπαταριών.
- Αφού ενεργοποιηθεί, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 15 λεπτά. Μπορείτε να το ενεργοποιήσετε ξανά, πατώντας το κουμπί δυο φορές.
- Αν το απενεργοποιήσετε χειροκίνητα, μπορείτε να το ενεργοποιήσετε πατώντας το κουμπί μια φορά.

(RU) Его кукла Кико-Нико мягко освещает, сопровождает и успокаивает ребенка, когда он ложится спать. Мягкая, из приятной на ощупь ткани, которую можно стирать; с таймером.

Функционирование:

- Включается разовым нажатием на кнопку, расположенную в отделении для батареек.
- После включения игрушка автоматически отключится через 15 минут. Можно вновь включить игрушку, два раза нажав на кнопку.
- Если игрушка была выключена вручную, её можно вновь включить, нажав на кнопку один раз.

(CN) 孩子的娃娃 KicoNico 能柔和地照明, 陪伴孩子安心入睡。柔软的, 由柔软可洗的布料制成, 有定时器。

如何运行:

- 按一次位于电池盒上的按键就能打开产品。
- 产品打开后, 15 分钟后会自动关闭。 再按两次按键就能重新打开。
- 如果是手动关闭它, 再按一次按键就能打开。

(AR) تضيء دمية كيكو بشكل خفيف، وترافقه ويهدئه عندما يذهب للنوم. طري من قماش ناعم قابل للغسل ومزود بجهاز توقيت.

كيف يعمل؟

- للتشغيل قم بضغط على الزر الموجود في علبة البطاريات مرة واحدة بعد التشغيل، سوف ينطفئ بشكل أوتوماتيكي بعد مرور 15 دقيقة. يمكنك إعادة تشغيله بضغط على الزر مرتين.
- في حال إطفائه بشكل يدوي يمكن إعادة تشغيله بضغط على الزر مرة واحدة.

(ES) Guardar esta información para futuras referencias.

(GB) Please retain this information for future reference.

(FR) Renseignements à conserver.

(DE) Hebe alle Informationen für zukünftige Kommunikation auf.

(IT) Istruzioni da conservare.

(PT) Guarde esta informação para futuras referências.

(PL) Zatrzymać tę informację do późniejszego wglądu.

(RO) Păstrați această informație pentru viitoare referințe.

(TR) Bu bilgileri, ileride ihtiyaç duyabileceğinizin göz önünde bulundurarak muhafaza ediniz.

(GR) Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.

(RU) Сохраните эту информацию для последующих справок.

(CN) 把此说明保存好以备日后查阅。

(JP) 必要な時に読めるよう、この説明書は大切に保管して下さい。

(AR) حافظ على هذه المعلومات كمرجع في المستقبل

kiconico sweet dreams

ref: 43811_091012

Imaginarium, S.A.
Plataforma Logística
PLA-ZA, C./ Osca, nº4
50197 Zaragoza - España
CIF A-50524727